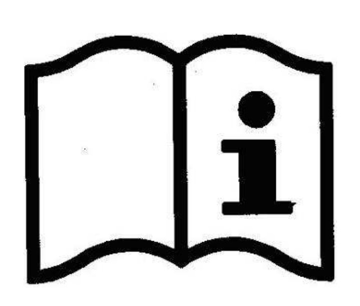


4 Le Pas du Château
85670 SAINT PAUL MONT PENIT
TEL : 02-51-98-55-64
FAX : 02-51-98-59-07
Email : info@medicatlantic.fr
Site Internet : http://www.winncare.fr

EXCELYS



CE



IEX5L07/08/11





2015_05_01 *580029 Français*

1. TRANSPORT ET STOCKAGE ... 3
2. CONDITIONS D'ENVIRONNEMENT ... 3
3. UTILISATION GENERALE ... 3
3.1. Précautions d'emploi ... 3
3.2. Mise en service ... 5
3.3. Utilisation ... 6
3.3.1. Panneaux Easy Move ... 6
3.3.2. Barrières métal ... 7
3.3.3. Barrières bois ... 8
3.3.4. Potence d'angle et tige porte sérum ... 8
3.3.5. Freinage individuel ... 9
3.3.6. Télécommande ... 9
3.3.7. Relève jambes ... 10
3.4. Caractéristiques techniques ... 10
3.4.1. Données électriques ... 10
3.4.2. Equipotentialité ... 12
3.5. Remise à plat du RD ... 13
➢ *Si lit équipé du débrayage d'urgence du relève dossier (Cardio Pulmonary Resuscitation)* 13
4. MAINTENANCE ... 14
4.1. Instructions de démontage des moteurs ... 14
4.2. Entretien ... 14
4.3. Nettoyage et désinfection ... 17
4.4. Garanties ... 19
4.5. Identification ... 19
5. CONDITIONS DE MISE AU REBUT ... 19
6. PANNEAUX DE LITS Easy Move EN LARGEUR 90cm COMPATIBLES ... 20
6.1. Références de panneaux de lit prévues pour les environnements d'application 1 et 2 ... 20
7. ACCESSOIRES COMPATIBLES ... 21
8. UTILISATION SPECIFIQUE ... 23
8.1. Destination du lit ... 23
8.2. Description générale ... 23
8.3. Précautions d'emploi spécifiques ... 23
8.4. Branchement des ensembles électriques ... 23
8.5. Utilisation des éléments spécifiques ... 24
8.5.1. Butée murale sans habillage ... 24
8.5.2. Butée murale avec habillage de la base ... 24
8.5.3. Mise sur roues (fonction ménage) ... 24
8.5.4. Commande infrarouge (option) ... 25
8.5.5. Boîtier soignant (option) ... 25
8.5.6. Batterie (option) ... 26
8.5.7. Commande bras flexible (option) ... 26
8.5.8. En cas de problème de fonctionnement ... 27
8.6. Caractéristiques techniques spécifiques ... 27
8.6.1. Niveau sonore ... 27
8.6.2. Poids ... 27
8.6.3. Caractéristiques dimensionnelles ... 27

Madame, Monsieur,

Vous avez acquis un lit médical MEDICATLANTIC muni de ses accessoires et nous vous remercions de votre confiance.
Nos lits et leurs accessoires sont conçus et fabriqués dans le respect des exigences essentielles de la Directive Européenne 93/42/CEE et 2007/47/CEE.

Ils sont testés en conformité avec la norme EN 60601-2-52 (2010) dans leurs configurations commerciales incluant des panneaux et des accessoires de notre fabrication, afin de vous assurer une sécurité et une performance maximales.
Par conséquent, le respect des conditions d'utilisation préconisées par MEDICATLANTIC et l'utilisation de panneaux et accessoires d'origine conditionne le maintien des clauses de garantie du bien au contrat et vous assure une utilisation sécurisée du lit médical et de ses accessoires.

1. TRANSPORT ET STOCKAGE

Pendant le transport, le lit doit être en position basse, sur palette, sanglé et protégé. La commande à fil et le câble d'alimentation électrique seront attachés sur le sommier.

Les panneaux tête et pieds sont protégés et sanglés sur le plan de couchage.

Le lit voyagera debout lorsqu'il sera dans son conditionnement d'origine en respectant les indications portées sur l'emballage.

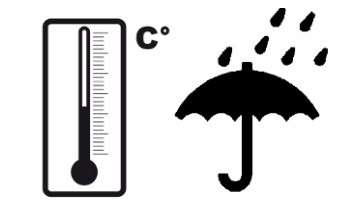


Il est formellement interdit de gerber les colis dont le poids dépasse 60kg/m² quelle que soit leur position.
Avant de transporter ou démonter le lit, veuillez solidariser le relève dossier et le relève jambes au cadre du sommier

2. CONDITIONS D'ENVIRONNEMENT

Les lits, y compris les panneaux et les accessoires, doivent être transportés, stockés et utilisés à une température ambiante comprise entre -10℃ et +50℃, humidité relative comprise entre 30% et 75 %.

Pression atmosphérique comprise entre 700hPa et 1060hPa



Respecter les conditions d'environnement spécifiées

3. UTILISATION GENERALE

3.1. Précautions d'emploi

Avant toute utilisation, il est indispensable de prendre connaissance de cette notice dans les moindres détails. Celle ci contient des conseils en matière d'utilisation et d'entretien pour vous garantir une meilleure sécurité.



L'utilisateur ou le personnel doit être formé et informé des risques liés à l'utilisation du lit et en interdire celle-ci par des enfants, par des personnes confuses ou désorientées

Le lit est conforme à la **Compatibilité Electro Magnétique** toutefois certains appareils peuvent altérer son fonctionnement, dans ce cas il faut les éloigner ou stopper leur utilisation.

Le lit est un dispositif médical, à ce titre nous vous informons qu'il ne doit en aucun cas être modifié. Vous devez assurer sa traçabilité y compris celle des panneaux et de ses accessoires.
Si vous assemblez différents types de dispositifs médicaux, il vous incombe de mener l'analyse des risques et de faire la déclaration **CE**.

La réparation des parties électriques (vérins, boîtier d'alimentation, commande à fil etc.) sera assurée exclusivement par le fabricant Linak.

Le lit est un appareil non adapté à une utilisation en présence d'un mélange anesthésique inflammable avec de l'air ou avec oxygène ou protoxyde d'azote.

Les charges admises (voir caractéristiques du lit) doivent être réparties uniformément sur la surface du sommier.

En charge, ne pas actionner simultanément tous les moteurs (autorisation pour un seul moteur à la fois, sauf l'élévation par 2 moteurs ou fonction simultanée).

Après chaque utilisation du lit et pendant les soins apportés au patient, il est indispensable de freiner le lit.
Après chaque utilisation du lit et pendant le repos du patient, il est recommandé de le mettre en position basse afin de réduire la hauteur de la chute éventuelle d'une personne confuse ou agitée. Ne pas oublier de verrouiller la ou les fonctions (si option disponible).

Lors de tout changement de hauteur ou d'angle des parties du lit, s'assurer qu'aucun objet ou qu'aucune partie du corps du patient ou du personnel soignant ne se trouve entre le lit, panneaux, accessoires et le sol ou entre les panneaux et la base ou entre les croisillons

Ne pas s'asseoir sur le coté du relève dossier ou du relève jambes si ce dernier n'est pas à plat.
Dans le cas d'une position semi assise prolongée à plus de 50° d'inclinaison de buste, nous recommando ns de faire varier la position de la personne alitée toutes les 2 heures.

Pendant le déplacement du lit, le câble ne doit pas être en contact avec le sol et avec les roues.

Dans le cas où l'utilisation d'un adaptateur, d'une rallonge ou d'une prise multiple s'avère indispensable, il est nécessaire de s'assurer que ses caractéristiques sont adaptées à celle du dispositif.
Le raccordement de la prise du boîtier d'alimentation doit s'effectuer sur un réseau électrique conforme aux normes en vigueur et correspondre à la tension d'utilisation 230 V.
La fiche d'alimentation secteur doit être débranchée avant tout déplacement du lit.
Ne pas tirer sur les câbles secteur pour débrancher la fiche de prise de courant.

Lors de toute manipulation, veiller à ne pas pincer les cordons électriques des moteurs et de la télécommande et ne pas faire de noeuds.

La commande à fil doit être accrochée au panneau tête lorsqu'elle n'est pas utilisée. Dans le cas de l'utilisation de télécommande(s) infrarouge, MEDICATLANTIC interdit la mise en place de 2 lits dans une même pièce ou dans un environnement trop proche car la télécommande infrarouge commanderait les 2 lits en même temps.

L'état des câbles doit être vérifié régulièrement. Si la moindre altération est constatée ou qu'une intervention technique est nécessaire, la personne chargée de l'entretien du lit doit être contactée afin d'effectuer les réparations. Par ailleurs, le numéro de téléphone de la société à contacter pour toute intervention figure sur ce document.

En cas d'utilisation de barrières, la différence entre le haut de la barrière et la surface du matelas non comprimée doit être d'au moins 220 mm.

Pour une plus grande sécurité, il est possible d'adapter des barrières latérales (voir accessoires).
Pour favoriser l'autonomie de la personne, il est possible d'adapter un Système d'Aide à la Mobilité (S.A.M.™)

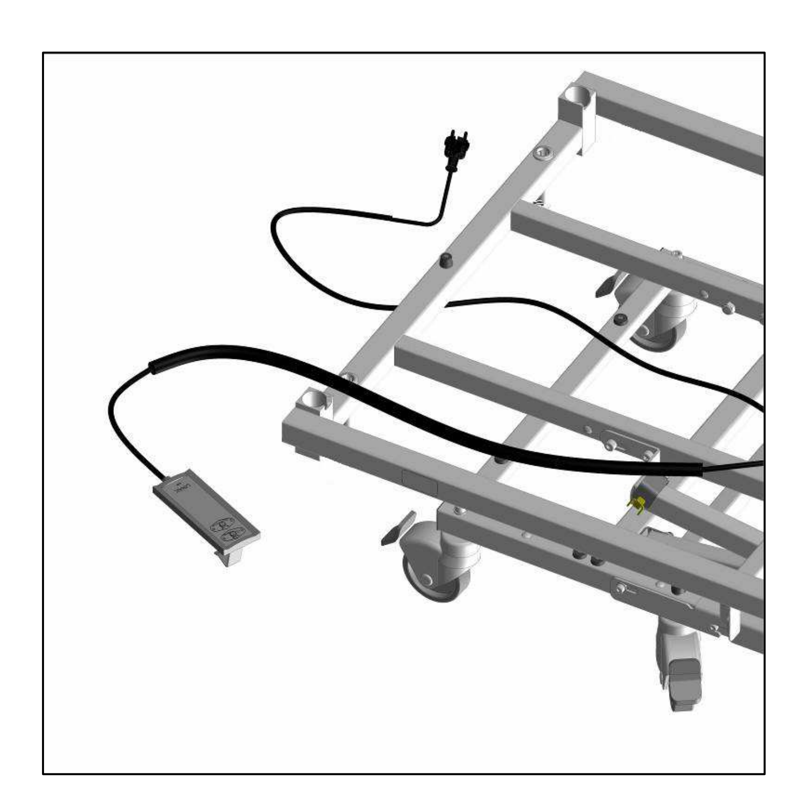
Les consignes de nettoyage préconisées doivent être respectées.

N'utiliser que des pièces et des accessoires d'origine distribués par **MEDICATLANTIC** permettant de garantir la sécurité et de maintenir la conformité du produit. Il est interdit de modifier le lit.

Une utilisation anormale du lit peut entraîner des risques de détérioration ou des accidents pour les utilisateurs, et de ce fait la garantie se trouverait annulée. On entend par utilisation anormale le non respect des précautions d'emploi, d'indications de maintenance ou d'autres utilisations sans lien avec la fonction normale du lit telles que : utilisation du lit par plusieurs personnes en même temps, utilisation en extérieur, déplacement du lit sur pente supérieure à 10° etc.

3.2. Mise en service

- Oter les protections d'emballage, rubans adhésifs, cerclages de conditionnement et les colliers de maintien (voir notice de déballage sur la palette).
- Disposer le lit dans la pièce, en considérant un périmètre d'utilisation pour les différentes fonctions (hauteur variable, proclive…) notamment si celui-ci est équipé de potence ou de barrières. En cas de mise en place d'une potence, s'assurer d'une hauteur de plafond suffisante.
- Freiner les roues.
- La prise d'alimentation doit rester accessible pour permettre la déconnexion rapide du lit.
- Brancher le câble d'alimentation en s'assurant que le réseau électrique soit conforme aux normes en vigueur et que celui-ci soit en correspondance avec la tension du boîtier d'alimentation.
- S'assurer également que le câble d'alimentation et le câble de la télécommande sont positionnés correctement afin d'éviter les risques de coincements entre les parties mobiles du lit.



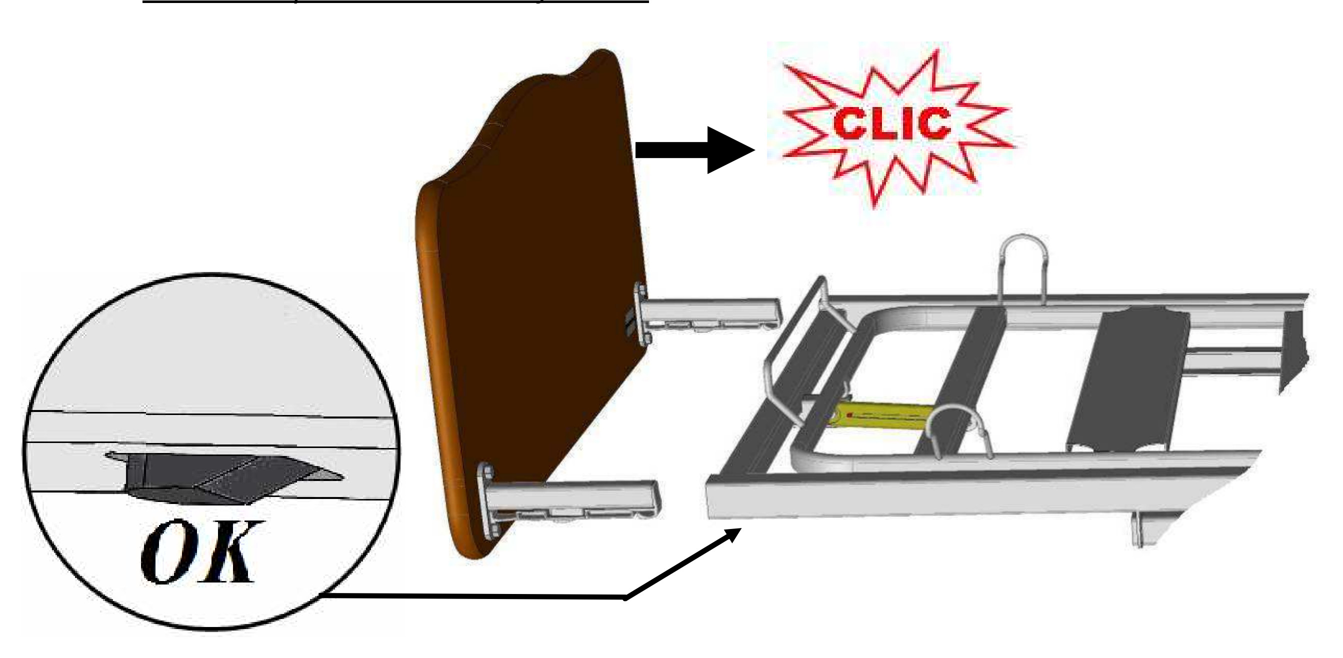


- Le bon fonctionnement du dispositif doit être vérifié après que celui-ci ait été installé conformément à la liste des contrôles jointe dans ce document. (Test de l'ensemble de ses fonctionnalités).
- Les utilisateurs doivent être formés à l'utilisation du dispositif.
- Le patient et son entourage doivent être informés des consignes de sécurité à respecter.

3.3. Utilisation

3.3.1. Panneaux Easy Move

- *Installer un panneau de lit Easy Move :*



- *Retirer un panneau de lit Easy Move :*

1

2

3

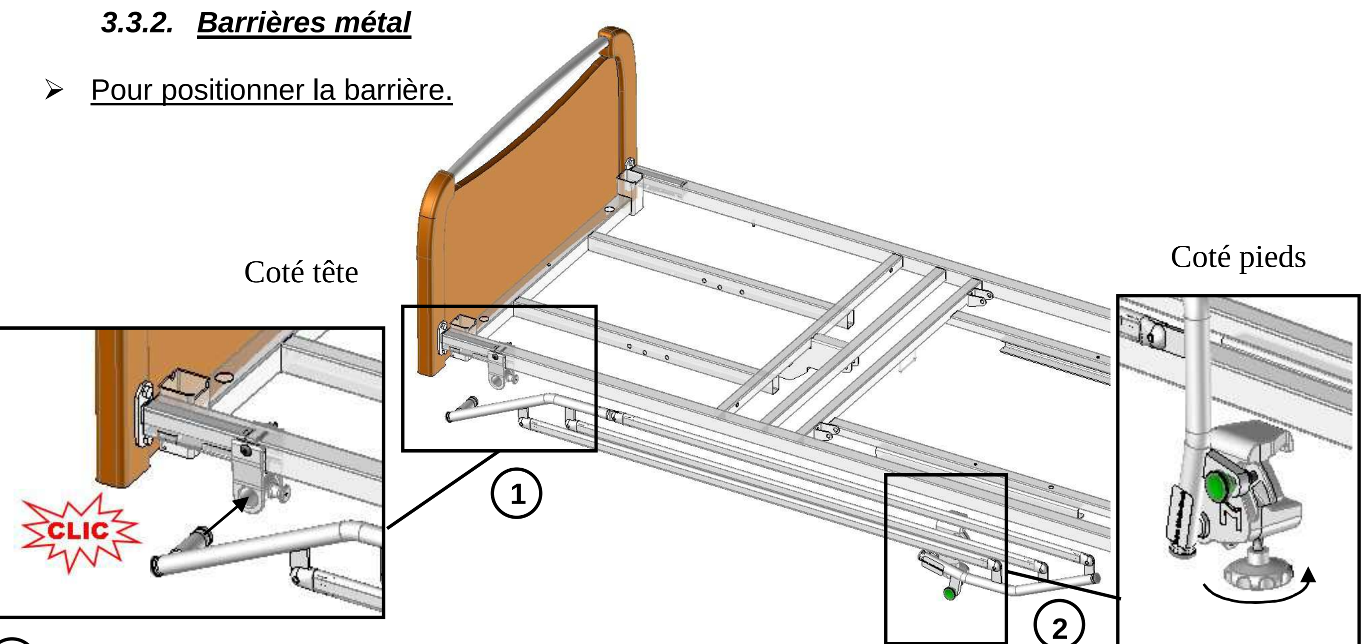
1 à 2 cm

1 à 2 cm

Monter le panneau le plus haut coté tête.

3.3.2. Barrières métal

➢ Pour positionner la barrière.



1 Insérer le montant de la barrière dans la mâchoire coté tête fixée sur le lit.

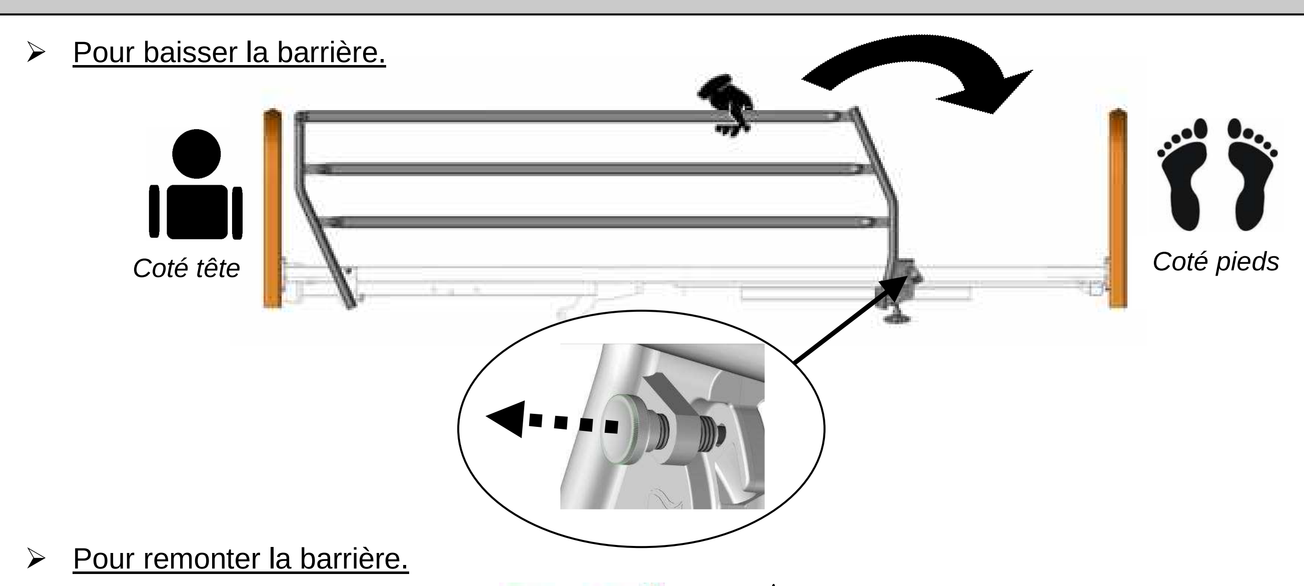
2 Bloquer la mâchoire coté pieds grâce au rondo de serrage sur le long pan du sommier et s'assurer de son blocage.

Pour retirer la barrière, procéder à l'inverse l'opération 2 puis l'opération 1 en tirant le doigt d'indexage sur le coté de la mâchoire coté tête.



Un mauvais positionnement de la barrière peut être préjudiciable à la sécurité du patient ou provoquer un dysfonctionnement. **Il est interdit d'utiliser la barrière lorsque les patients ne sont pas des adultes (moins de 12ans) ou si leur morphologie est insuffisante (≤ 146 cm)**

➢ Pour baisser la barrière.



➢ Pour remonter la barrière.





Vérifier que la barrière est bien verrouillée en essayant de la plier sans agir sur le doigt de déverrouillage
La différence entre le haut de la barrière et la surface du matelas non comprimée doit être d'au moins 220 mm

3.3.3. Barrières bois

Pour le montage de la barrière bois, se référer à la notice d'installation jointe.

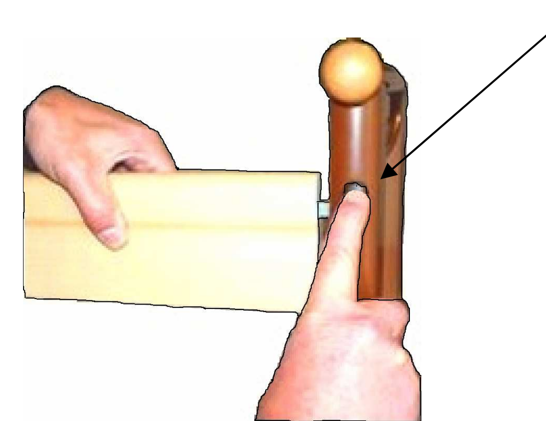
- Pour lever la barrière.

① Soulever la traverse supérieure avec les 2 mains jusqu'à son verrouillage.
② Vérifier si elle est bien enclenchée.

- Pour baisser la barrière.

① Soulever la traverse supérieure avec 1 main.
②Appuyer sur le doigt de déverrouillage avec la deuxième main.
③ Accompagner la descente de la traverse.
④ Répéter les étapes de ① à ③ pour l'autre côté





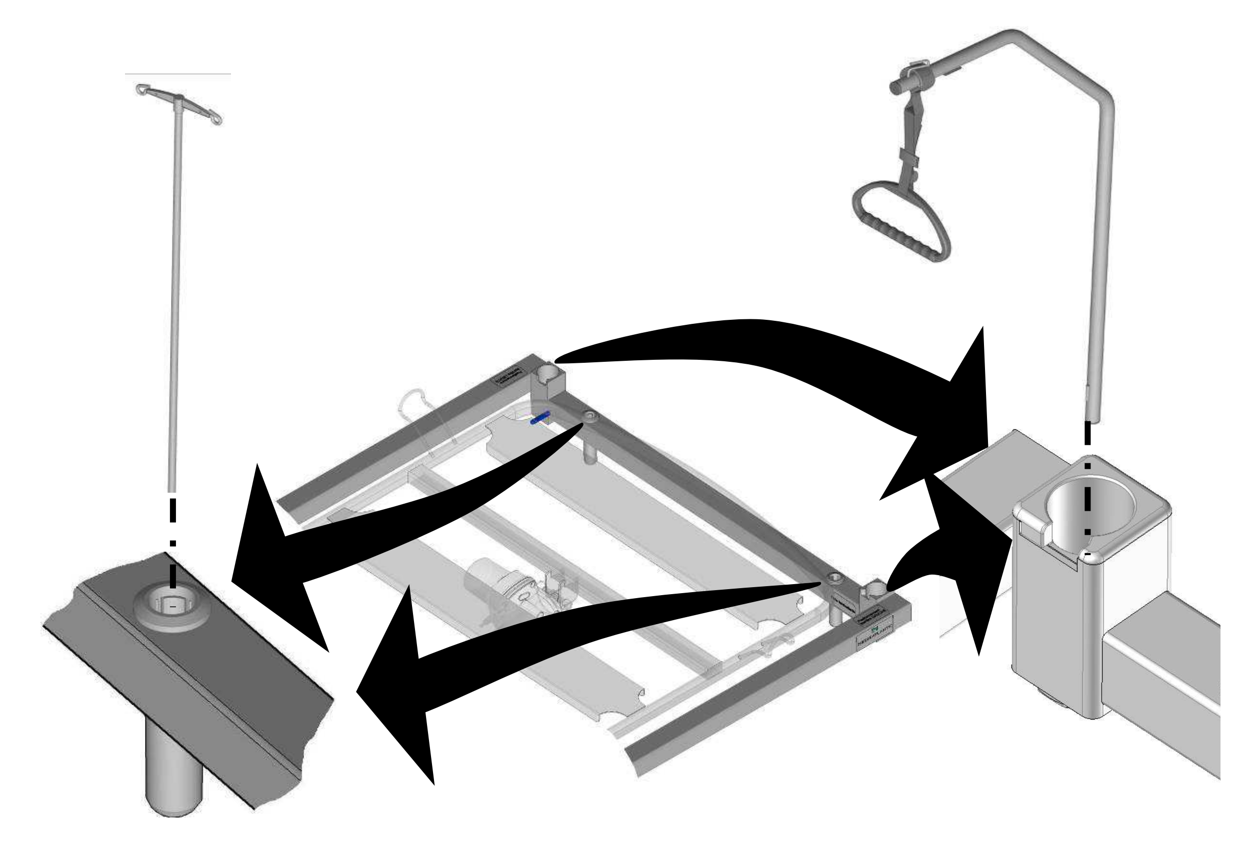


Vérifier que le guide traverse haute soit engagé dans le bon sens dans le guide traverse basse.



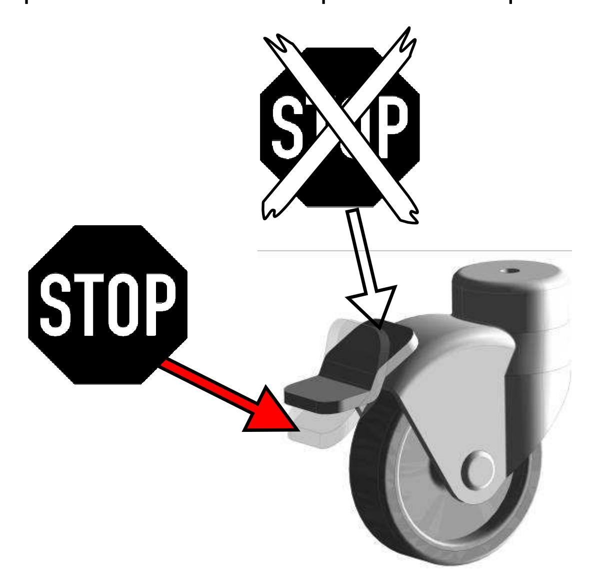
3.3.4. Potence d'angle et tige porte sérum

L'usage de la potence est prévu pour aider le patient à se relever et à se repositionner dans le lit. Elle n'est pas prévue pour l'aide au transfert.



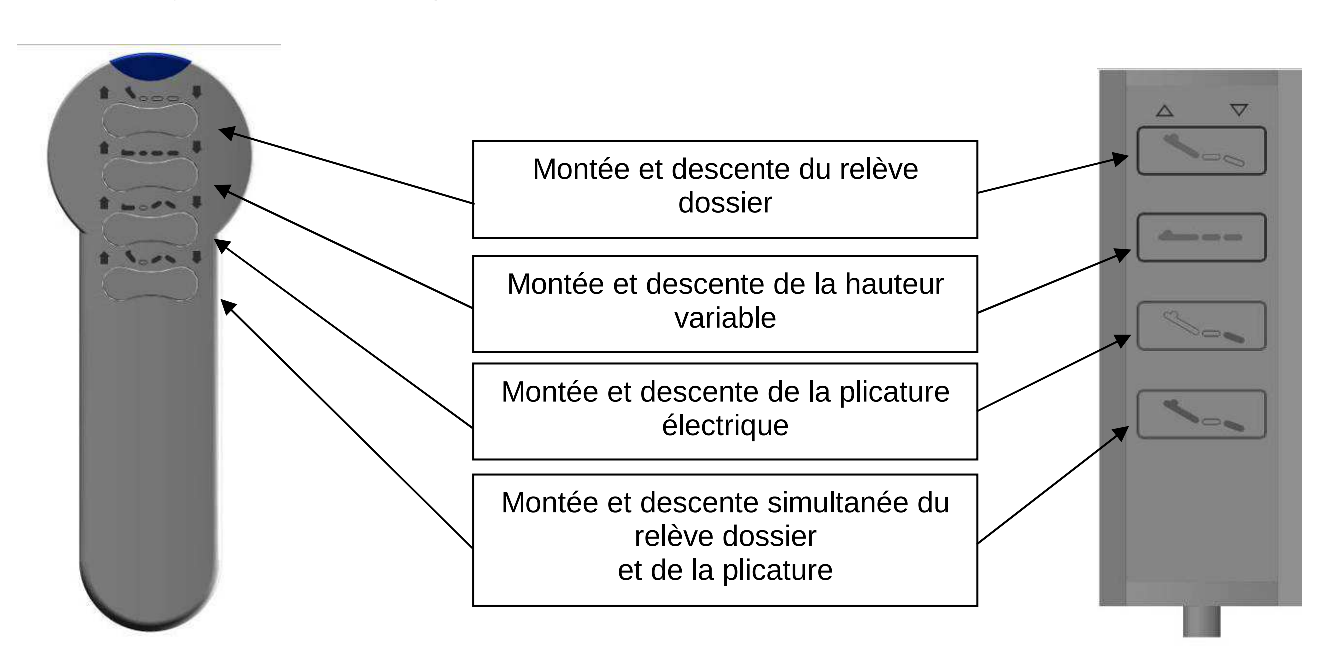
3.3.5. Freinage individuel

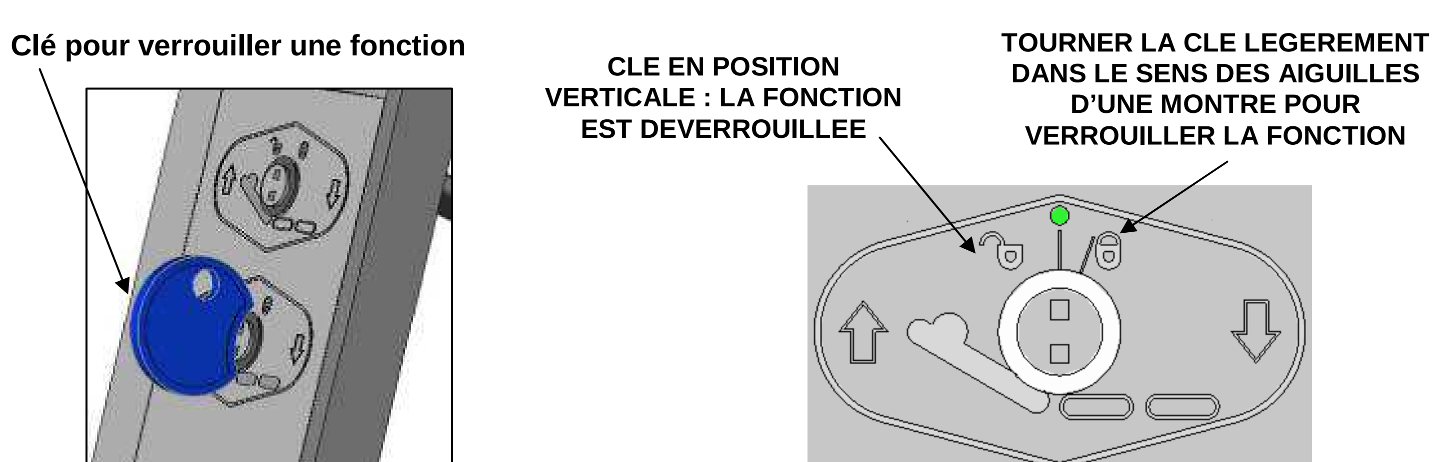
S'assurer du blocage des roues en essayant de déplacer le lit. Le non-respect de cette consigne peut engendrer la chute du patient ou d'une tierce personne lorsque celle-ci prend appui sur le lit.



3.3.6. Télécommande

- Faire un cycle d'essais à vide pour se familiariser avec les fonctions du lit.





3.3.7. Relève jambes

➢ Version à crémaillères (11) :

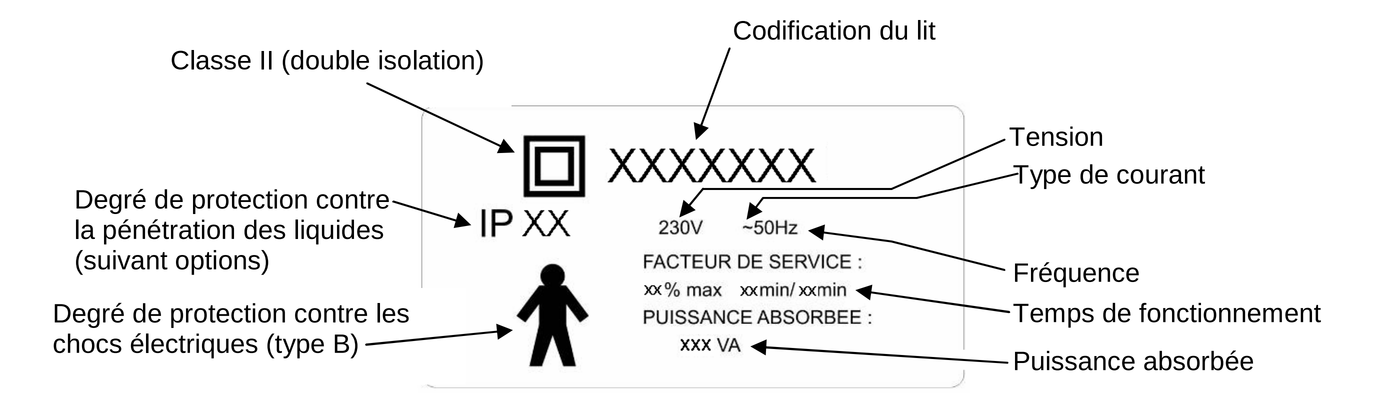
Pour la montée, soulever le relève - jambes grâce à la poignée en fil disposée en bout.
Pour la descente, soulager légèrement ou au maximum avec la main le relève - jambes afin de libérer le cran puis descendre le relève jambes.

➢ Version plicature électrique (08) :

Plicature à mémoire : cette fonction permet de conserver une position de la section tibia à l'horizontale quand le vérin est actionné vers le haut. Pour l'utilisation de cette fonction, le 1er cran de la crémaillère doit être enclenché lorsque le relève – jambes est à plat.
Plicature sans mémoire : l'extrémité de la section tibia reste en contact avec le sommier.

3.4. Caractéristiques techniques

3.4.1. Données électriques



	TYPE	INDICE DE PROTECTION	TENSION	FREQUENCE
Vérin LINAK	LA27 / LA24 / LA34	IP 66	24V CONTINU	-
Boîtier d'alimentation	CB 6	IP 66	230 V alternatif	50 Hz
Boîtier de connexion	MJB	IP 66	24V CONTINU	-
Boîtier soignant latéral	ACC	IP 66	24V CONTINU	-
Boîtier soignant mobile	ACO	IP 66	24V CONTINU	-
Commande à fil	HB72 / HB74	IP 66	24V CONTINU	-
Commande à fil verrouillable	HL72 / HL74	IP 54	24V CONTINU	-
Commande bras flexible	FPP	IP 66	24V CONTINU	-
Batterie	BA1812-	IP 66	24V CONTINU	-
Commande infra rouge	HB21	IP 21	3V CONTINU	-



Temps de fonctionnement maximum : lire les préconisations présentes sur l'étiquette électrique apposée sur le lit.

Performances essentielles

Le lit n'a pas d'automouvement lorsqu'il est soumis aux perturbations électromagnétiques dans la limite des valeurs indiquées ci-après.

Guide et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques		
Le lit médicalisé (cf. références en sommaire) est prévu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. L'utilisateur devra s'assurer qu'il est utilisé dans cet environnement		
Essai d'émissions	**Conformité**	**Environnement électromagnétique - Guide**
Emissions RF CISPR 11	Groupe 1	Le lit médicalisé (cf. références en sommaire) utilise l'énergie radioélectrique uniquement pour ses fonctions internes. De ce fait, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences avec des équipements électroniques proches.
Emissions RF CISPR 11	Classe B	Le lit médicalisé (cf. références en sommaire) peut être utilisé dans tous les locaux domestiques, y compris ceux raccordés directement au réseau public de distribution d'énergie à basse tension utilisé pour alimenter les bâtiments à usage domestique. [ ]
Emissions harmoniques EN 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de tension / Flicker EN 61000-3-3	Applicable	
Emissions RF CISPR 14-1	Conforme	Le lit médicalisé (cf. références en sommaire) n'est pas prévu pour être connecté à un autre équipement.

Guide et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique			
Le lit médicalisé (cf. références en sommaire) est prévu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. L'utilisateur devra s'assurer qu'il est utilisé dans cet environnement			
Essai d'immunité	**CEI 60601 Niveau de sévérité**	**Niveau de conformité**	**Environnement électromagnétique – guide L**
Décharges électrostatiques EN 61000-4-2	± 6 kV au Contact ± 8 kV dans l' air	± 6 kV au contact ± 8 kV dans l'air	Le sol doit être en bois, béton ou carrelage. Si le sol est recouvert d'une matière synthétique, l'humidité relative doit être au moins de 30%.
Transitoires rapides en salves EN 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimentations ± 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	± 2 kV pour les lignes d'alimen-tations ±1 kV pour les lignes d'entrée/ sortie	La qualité de l'alimentation principale doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique.
Chocs de tension EN 61000-4-5	Mode différentiel ± 1 kV Mode commun ± 2 kV	Mode différentiel ± 1 kV /	La qualité de l'alimentation principale doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique.
Creux, coupures brèves et variation de la tension d'alimentation EN 61000-4-11	• <5% U_T - pendant 10 ms • 40% U_T - pendant 100 ms • 70% U_T - pendant 500 ms • <5% U_T - pendant 5 s	• <5% U_T – pendant 10 ms • 40% U_T - pendant 100 ms • 70% U_T - pendant 500 ms • <5% U_T - pendant 5 s	La qualité de l'alimentation principale doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique. Si l'utilisateur du lit médicalisé (cf. références en sommaire) exige qu'il puisse continuer à fonctionner pendant des interruptions de l'alimentation principale, il est recommandé que le lit soit alimenté par un onduleur ou une batterie.
Champ magnétique à la fréquence du réseau (50/60 Hz)	3 A/m	3 A/m	Le champ magnétique à la fréquence du réseau doit être à un niveau caractéristique d'un emplacement dans un environnement commercial ou hospitalier typique.
Note : U_T est la valeur nominale de la tension d'alimentation appliquée pendant l'essai.			

Guide et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique			
Le lit médicalisé (cf. références en sommaire) est prévu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. L'utilisateur devra s'assurer qu'il est utilisé dans cet environnement			
Essai d'immunité	**CEI 60601 Niveau de sévérité**	**Niveau de conformité**	**Environnement électromagnétique - Guide**
RF conduit EN 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz	3 V	Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à une distance du lit médicalisé (cf. références en sommaire), y compris les câbles, inférieure à la distance de séparation recommandée, calculée avec les formules applicables en fonction de la fréquence de l'émetteur. **Distance de séparation recommandée** $d = 1{,}17\sqrt{P}$

RF rayonné EN 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	3 V/m 80 à 800 MHz 2 à 2,5 GHz 10 V/m 800 MHz à 2 GHz	$d = 1{,}17\sqrt{P}$ 80 MHz à 800 MHz $d = 2{,}33\sqrt{P}$ 800 MHz à 2,5 GHz où P est la puissance de sortie assignée maximale de l'émetteur en watt (W) par le fabricant de l'émetteur et *d* la distance de séparation recommandée en mètres (m). Les niveaux de champ émis par les émetteurs RF fixes, déterminés par une mesure électromagnétique du site [a], doivent être inférieurs au niveau de conformité dans chaque bande de fréquences. Des perturbations peuvent se produire à proximité des appareils portant le symbole suivant :

Note 1 A 80 MHz et à 800 MHz, la bande de fréquence supérieure s'applique.

Note 2 Ces recommandations peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation des ondes électromagnétiques est modifiée par l'absorption et la réflexion dues aux structures, objets et personnes.

A Les niveaux de champ des émetteurs fixes, tels que les stations de base des téléphones radio (cellulaire/sans fil) et les radio mobiles terrestres, radio amateur, radio communication AM, FM et TV ne peuvent pas être évalués théoriquement avec précision. Pour obtenir l'environnement électromagnétique due aux émetteurs RF fixes, une mesure de site doit être réalisée. Si un niveau de champ mesuré dans l'environnement d'utilisation du lit médicalisé (cf. références en sommaire) excède les niveaux de conformité applicables ci-dessus, le bon fonctionnement du lit doit être contrôlé. Si des fonctionnements anormaux sont relevés, des mesures complémentaires doivent être prises, telles que la réorientation ou relocalisation de l'équipement référence.

B Au-delà de la bande de fréquences 150 kHz à 80 MHz, le niveau de champ doit être inférieur à 3 V/m

Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et le lit médicalisé (cf. références en sommaire)

Le lit médicalisé (cf. références en sommaire) est prévu pour être utilisé dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations RF rayonnées sont contrôlées. L'utilisateur du lit peut aider à prévenir les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et le lit tel que recommandé ci-dessous, en fonction de la puissance maximale de sortie de l'équipement de communication.

Puissance de sortie maximale assignée de l'émetteur **W**	**Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur m**		
	150 kHz à 80 MHz	80 MHz à 800 MHz	800 MHz à 2,5 GHz
	$d = 1{,}17\sqrt{P}$	$d = 1{,}17\sqrt{P}$	$d = 2{,}33\sqrt{P}$
0,01	0,12 / 0,116	0,12 / 0,116	0,23 / 0,233
0,1	0,37 / 0,316	0,37 / 0,366	0,74 / 0,736
1	1,17 / 1,16	1,17 / 1,16	2,33 / 2,33
10	3,70 / 3,66	3,70 / 3,66	7,37 / 7,36
100	11,70 / 11,6	11,70 / 11,6	23,30 / 23,3

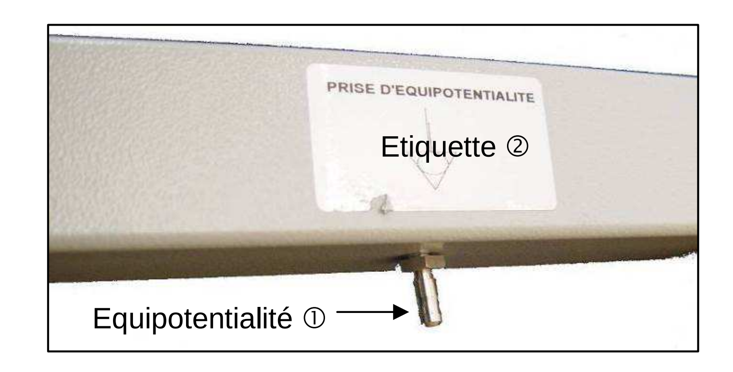
Pour les émetteurs dont la puissance maximale de sortie n'est pas listée ci-dessus, la distance de séparation recommandée ***d*** en mètres (m) peut être déterminée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où ***P*** est la puissance maximale de sortie de l'émetteur en watts (W) assignée par le fabricant de l'émetteur.

Note 1 A 80 MHz et à 800 MHz, la distance de séparation donnée dans la bande de fréquence supérieure s'applique.

Note 2 Ces recommandations peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation des ondes électromagnétiques est modifiée par l'absorption et la réflexion dues aux structures, objets et personnes.

3.4.2. Equipotentialité

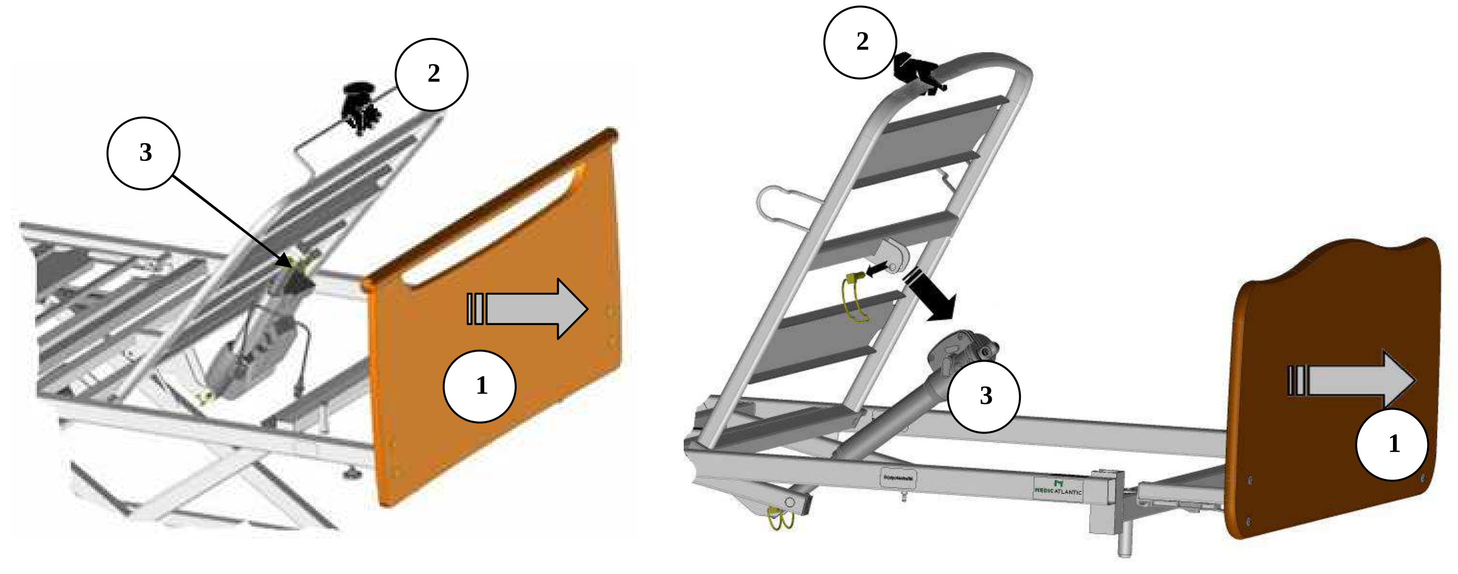
Vous disposez sous le sommier côté tête d'une prise d'équipotentialité ① signalée par l'étiquette ② vous permettant de raccorder vos éventuels appareils électromédicaux. Les câbles de ces appareils devront impérativement dégager vers la partie tête et non sur les côtés.



3.5. Remise à plat du RD

En cas de panne, de coupure de courant ou pour remettre à plat le relève dossier, procédez de la manière suivante :

a) Débrancher la prise d'alimentation électrique.
b) Démonter le panneau tête①.
c) Se positionner à la tête du lit et saisir le relève dossier② d'une main. Pousser ou soulever pour compenser la pression exercée par le patient et de l'autre main défaire le clip ③ côté tige de poussée, le vérin du relève dossier va alors pivoter vers le bas.
d) Remonter le panneau tête.



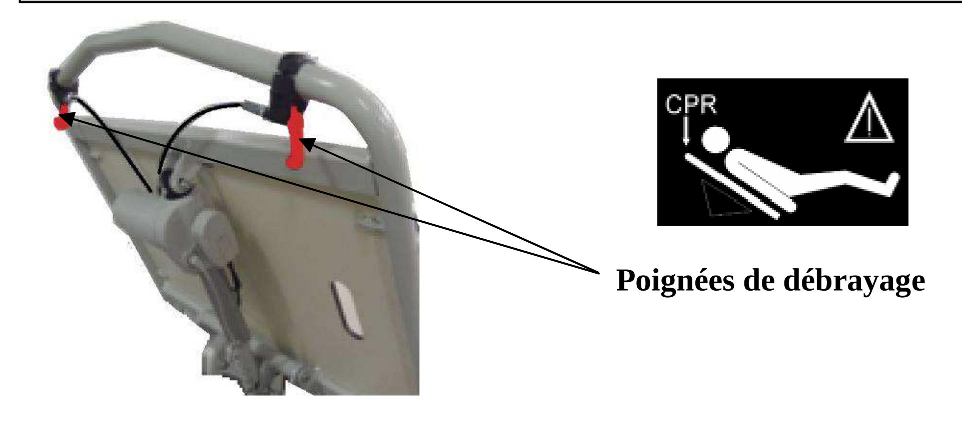
Version relève dos avec poignée — Version relève dos sans poignée

➢ ***Si lit équipé du débrayage d'urgence du relève dossier (C**ardio **P**ulmonary **R**esuscitation**)***



1) Saisir le relève dossier d'une main.
2) Avec l'autre main, actionner une des deux poignées situées sur le relève dossier tout en accompagnant la descente.

Tout relâchement de la poignée entraînera un arrêt du mouvement du relève dossier.



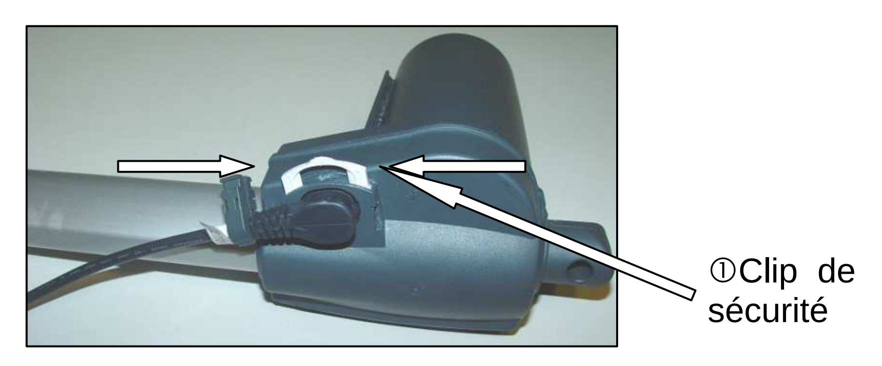
4. MAINTENANCE

4.1. Instructions de démontage des moteurs



Débrancher la prise 230 volts avant démontage.

- Effectuer le démontage à vide ou bien le lit en position de côté
- En cas de démontage dans toute autre position, maintenir fermement les pièces mobiles afin d'éviter tout cisaillement.
- Débloquer les clips de sécurité①, débrancher les câbles d'alimentation des moteurs et les retirer des chapes de fixation.
- Remonter les moteurs en lieu et place dans le même sens que ceux d'origine.



4.2. Entretien

Le contrôle de qualité des lits médicaux sera réalisé par du personnel technique ou biomédical formé et en tenant compte des conditions normales d'utilisation spécifiées dans la notice d'utilisation, sur un lit équipé de ses barrières de sécurité spécifiques.
Le lit doit être disponible pour effectuer l'intégralité du contrôle qualité au moins une fois par an mais également sur demande particulière et après maintenance curative sur les performances qui auraient pu être affectées par l'intervention. Toutefois, pour gagner du temps cette opération peut être associée à une maintenance préventive. Dans ce cas, il n'est pas utile de procéder à une nouvelle vérification des performances déjà contrôlées.

RECOMMANDATIONS D'ENTRETIEN PREVENTIF :
L'entretien préventif doit être assuré conformément à nos spécifications et au minimum une fois par an par l'organisme ou la personne qui a mis en place le lit.
Entre deux prestations de service, et au minimum une fois par an, les opérations suivantes doivent être réalisées :
- Vérification de la fixation des câbles électriques le long des montants métalliques afin de prévenir le cisaillement de ces câbles lors du fonctionnement de la hauteur variable.
- Vérification du bon état de l'ensemble des câbles électriques et fiches du dispositif. Remplacement si la moindre altération est constatée (usure, cisaillement, détérioration, …).
- Vérification de l'aspect extérieur (traces d'humidité et bon état général des capots de protection notamment) et du bon fonctionnement des moteurs et vérins.
- Vérification du bon fonctionnement du dispositif (test de l'ensemble des fonctionnalités).
- Vérification du bon état du cadre, du sommier et des articulations mécaniques du lit.

Lorsque l'entretien est réalisé au domicile du patient dans le cadre d'un contrat de longue durée, l'installateur devra de plus :
- Contrôler l'installation du dispositif (vérifier qu'il n'y a pas eu de modification contraire aux consignes de sécurité apportée par l'utilisateur depuis l'installation).
- Rappeler les consignes de sécurité aux utilisateurs.

-Toutes les opérations d'installation et d'entretien préventif doivent être enregistrées. Cf modèle tableau ci après. Cet enregistrement doit être conservé dans un endroit déterminé pendant toute la durée de vie du dispositif.

CONTROLE QUALITE LITS MEDICAUX

IDENTIFICATION DU DISPOSITIF MEDICAL	ETABLISSEMENT	
CATEGORIE		
MARQUE MODELE TYPE		
N° DE SERIE	SERVICE LIEU	
N° D INVENTAIRE		
DATE DE FABRICATION		
APPAREILS DE TESTS VERIFIES ETALONNES		
Description	Type/modèle	N° d'identification /série
Contrôleur de continuité de masse		
Dielectrimètre		
Courant de fuite au patient		

Aspects qualitatifs	NA **(1)**	OUI	NON
CONTROLES VISUELS			
Etat général			
Disponibilité de la notice d'utilisation			
Présence des panneaux tête et pied de lit			
Bon état général (panneaux tête et pied de lit, coins de lits, butées de protection)			
Propreté générale			
Etat de corrosion acceptable au vu des exigences du service utilisateur			
Bon état de l'identification/étiquette/sérigraphie			
Mécanique			
Bon état de la potence (fixation et sangle)			
Bon état des câbles mécaniques			
Bon état du plan de couchage (sommier)			
Bon verrouillage ou serrage des panneaux (tête et pied de lit)			
Bon fonctionnement du relève buste			
Bon fonctionnement du relève cuisse			
Bon fonctionnement de la position demi assise			
Bon fonctionnement du relève jambe manuel			
Bon fonctionnement de la proclive déclive			
Bon fonctionnement de la rallonge de sommier			
Bon fonctionnement des roues (pivotement, roulement,…) y compris, le cas échéant, de la roue directionnelle.			
Bon fonctionnement de l'immobilisation du lit (freins de roulettes…)			
Vérification des serrages, boulonneries diverses, axes, pivot, porte sérum			

Aspects qualitatifs	NA (1)	OUI	NON
Vérification du bon état des soudures			
Absence de nuisances sonores (grincements, lubrifications)			
Electrique, hydraulique et pneumatique			
Bon état des câbles électriques, des prises et des connecteurs (non cisaillés, non pincés…)			
Bon état des organes électriques (alimentation, moteurs, boîtiers, etc…)			
Bon état des organes hydrauliques et pneumatiques (pompes, compresseurs vérins amortisseurs…)			
Bon état des télécommandes, des affichages et des voyants			

Barrières spécifiques de lit	NA (1)	OUI	NON
Les barrières en place sont les barrières spécifiques au lit et ou conformes aux spécifications de fabricant			
Bon positionnement et bonne fixation			
Bon fonctionnement du verrouillage des barrières en position haute			
Vérifier que la hauteur mesurée du haut de la barrière à la surface du matelas non comprimée hors matelas thérapeutique soit supérieure ou égale à 220 mm (conforme à la norme en vigueur) **2**			

Contrôle de sécurité		NA (1)	OUI	NON
Condamnation des fonctions opérationnelles				
Inactivation des pédales de commande de la hauteur variable				
Cardio Pulmonary Resuscitation (CPR) remise à plat d'urgence du relève dos	Vérification du bon escamotage ou extraction du panneau tête de lit en cas d'urgence			
	Vérification du bon fonctionnement de la remise à plat d'urgence du relève buste			
Bonne tenue à la charge des vérins				
Bon fonctionnement des alarmes visuelles et sonores				

Aspects quantitatifs	NA (1)	OUI	NON
Bon fonctionnement du lit sur batterie			
Vérification de l'amplitude des mouvements			
Angle maximal en butée = Angle maximal des spécifications revendiquées par le fabricant (± 2°)			
Hauteur maximale = Hauteur maximale des spécifications revendiquées par le fabricant (± 20 mm)			
Hauteur minimale =Hauteur minimale des spécifications revendiquées par le fabricant (± 20 mm)			

Sécurité électrique			
Contrôle de sécurité électrique (Valeurs conformes à la EN 60601-1)			

Commentaires

Conclusion				OUI	NON
Opérationnel (la sécurité du patient, du personnel de soins et technique est elle mise en danger ?)					
Action à prévoir (cf commentaires**) 3**					
Date recommandée du prochain contrôle qualité					
OPERATEUR					
NOM		Société Etablissement			
DATE		Signature			

1 Non Applicable

2 Si la hauteur mesurée n'est pas conforme à la norme, il faut en informer le cadre de santé qui est responsable de la bonne application de la prescription. La non conformité n'est pas un critère de non opérationnalité.

3 Le donneur d'ordre décide des actions à prévoir et des personnes à contacter en fonction des résultats du contrôle qualité et des commentaires effectués.

4.3. Nettoyage et désinfection

Le nettoyage à haute pression, à la machine et au jet est proscrit.
Débrancher le cordon d'alimentation du secteur.

Vérifier que tous les éléments électriques sont branchés entre eux. Toutes les prises du boîtier d'alimentation doivent être utilisées, sinon l'étanchéité de ce boîtier n'est pas assurée.

Nettoyer aussitôt les enveloppes électriques des vérins, commande à fil, si ceux–ci ont fait l'objet de projections de fluides corporels notamment de l'urine.

Le lit médical est un dispositif non critique justifiant une désinfection de « Bas niveau ».
Nous attirons votre attention sur le fait que les préconisations ci-dessous sont formalisées dans le respect des recommandations de bonnes pratiques mais ne valent pas protocole. Consulter le service d'hygiène hospitalière.

➢ **OBJECTIF**

Remettre en état le lit et éviter la transmission de germes d'un patient à l'autre
Supprimer toute souillure organique par :
- une action mécanique (détersion)
- une action chimique (désinfection)

➢ **INDICATION**

Propreté physique et bactériologique du lit et de ses accessoires

- **MATERIEL**

Lingettes microfibres

Détergent ou Détergent-Désinfectant (DD°de Surface marqué CE et Désinfectant de surface (Dérivés Chlorés, base alcoolique < 30%)

Attention : les produits DD et l'eau de javel ne doivent pas être utilisé purs. Un temps de rémanence doit être appliqué selon les préconisations du fabricant des désinfectants (temps de séchage égale souvent le temps de rémanence hors présence humaine)

Appareil à vapeur de type SANIVAP avec accessoires

- **TECHNIQUE**

- Entretien journalier au moyen d'un produit DD de surface appliqué en une opération.
- Entretien à la sortie du patient ou périodique par le procédé de *Bio nettoyage* en respectant 3 opérations :
  - Le nettoyage est réalisé au moyen d'une lavette imprégnée d'une solution détergente ou Détergente Désinfectante (DD) de surface
  - Le rinçage est réalisé au moyen d'une lavette rincée à l'eau claire
  - La désinfection est réalisée au moyen d'une lavette imprégnée d'une solution désinfectante de surface.
- Entretien spécifique par les prestataires de services après retrait du lit de l'établissement :
  - Eliminez l'emballage après décontamination de l'intérieur par spray d'une solution Détergente-Désinfectante
  - Opération de *Bio nettoyage,* <u>ou</u>,
  - Nettoyage à la vapeur (accessoire avec bandeau microfibres) des différentes surfaces planes et des lattes de sommier. Changer régulièrement les mops de lavage pour éviter toute charge aqueuse. Nettoyage à la buse vapeur des parties difficilement accessibles (roues, articulations après leur ouverture, angles …). Pour les tubes, utiliser la buse vapeur avec une lavette microfibre. Ne pas diriger directement la buse sur les boîtiers électriques et les actionneurs.
  - Séchage à l'air comprimé des articulations
  - <u>Attention</u> : Désinfection des vérins, boîtiers électriques et télécommandes avec une lingette microfibres imprégnée de produit désinfectant.

Ne pas rincer ni essuyer.

Contrôle du bon fonctionnement des différentes fonctions du lit

Réparation si nécessaire

Emballage du lit avec un film thermo rétractable

<u>Attention :</u>

- Appliquer les mesures préconisées par le service d'hygiène hospitalière dans le cas de mesures de précautions complémentaires (Précautions contact, Gouttelettes, Air)
- L'usage d'une solution d'eau de javel à plus de 5000ppm (0,5% de chlore actif doit être justifiée par un risque microbiologique et appliquée le temps nécessaire (Risque de vieillissement de certains matériaux dans le temps – couleur notamment -).
- La concentration des solutions désinfectantes de surface à base alcoolique doit être inférieure à 30%.

Remarque : l'usage de procédé de désinfection terminale est compatible avec le lit médical et ses accessoires.

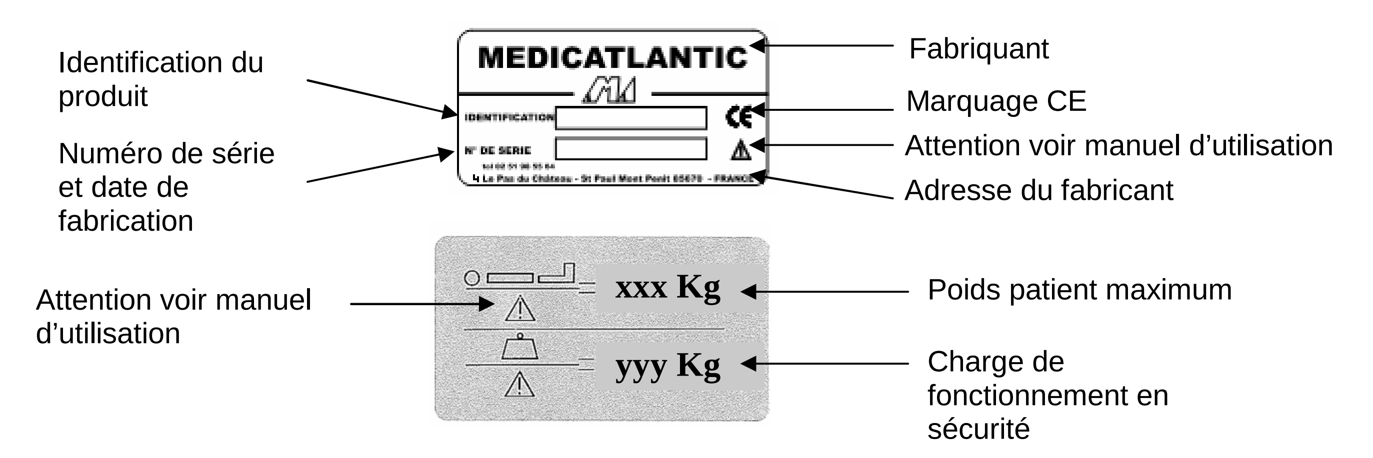


Produit d'usage externe ne pas avaler, conserver à l'écart de la chaleur et éviter le contact avec les yeux

4.4. Garanties

- L'ensemble de nos fabrications est garanti contre tout vice de fabrication, si les conditions normales d'utilisation et de maintenance sont respectées.
- Ne sont pas pris en considération les coûts de main d'œuvre, correspondant aux changements des structures ou des pièces sous garantie.
- Concernant les durées de garanties spécifiques à chaque produit, merci de vous reporter aux conditions générales de vente
- Lors de toute correspondance pour un entretien éventuel, il est impératif de nous communiquer les indications portées sur l'étiquette d'identification du lit et sur les éléments électriques si ceux-ci sont concernés.
- Le remplacement s'effectue par la fourniture de pièces d'origine dans la limite de la durée de garantie par notre réseau de revente déterminant le début de la période de garantie.
- Afin de permettre une bonne application de cette garantie et aussi éviter toute facturation, le retour des pièces défectueuses est obligatoire.

4.5. Identification



5. CONDITIONS DE MISE AU REBUT

La mise au rebut du produit s'impose si les exigences essentielles ne sont plus respectées, notamment lorsque le produit n'a plus ses caractéristiques d'origine et que celui-ci n'a pas fait l'objet d'une reprise dans le processus de fabrication.

Il faudra donc prendre les dispositions afin que celui-ci ne soit plus utilisable pour la fonction qui lui a été préalablement définie.



Seuls les accessoires et les panneaux distribués par ***MEDICATLANTIC*** vous garantissent une utilisation sans danger.

6. PANNEAUX DE LITS Easy Move EN LARGEUR 90cm COMPATIBLES

Article	Référence
MADELIA II Easy Move	P624-00
VAL DE VIE Easy Move (4)	P704-00
ELEGANTTI Easy Move	P414-00
AUZENCE II Easy Move	P611-00
DAGONE Easy Move	P388-00
COTE DE LUMIERE Easy Move	P360-00
LOUIS PHILIPPE Easy Move (1)(2)	P415-00
MEDIDOM Easy Move (2) (4)	P600-00
WINNEA® Easy Move (3)	P609-00
WINNEA® CIC Easy Move (1)	P615-00
ABELIA II Easy Move	P616-00
CARMEN Barrières Bois Easy Move (2)	P506-00
VAL DE VIE Barrières Bois Easy Move (2)(4)	P552-00
COTE DE LUMIERE Barr Bois Easy Move (2)	P549-00
CARMEN II Barrières Bois Easy Move (2)	P620-00
CARMEN II Easy Move	P625-00
MEDIDOM II Easy move (2) (4)	P318-00

(1) Panneau de lit incompatible avec le lit XPRESS en position de transport
(2) Option long pan incompatible avec le lit XPRESS en position de transport
(3) Option escamotable d’urgence incompatible avec le lit XPRESS en position de transport
(4) Panneau incompatible avec l’option frein centralisé du lit ALDRYS

L’option support couverture est incompatible avec les lits XPRESS, XPRIM III et AERYS

6.1. Références de panneaux de lit prévues pour les environnements d’application 1 et 2

Article	Référence
MAINS COURANTES WINNEA (Easy move)	P609-00
PANNEAUX WINNEA CIC (Easy Move)	P615-00

7. ACCESSOIRES COMPATIBLES

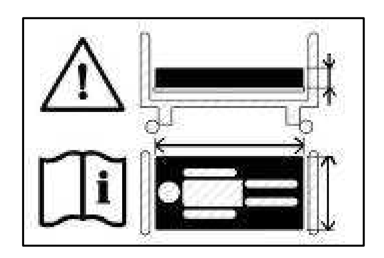
Ref.	Désignation	Charge maxi (kg)	XPRIM	XPRIM III	XPRESS 2nd G	OSIRYS	ALDRYS	EXCELYS	AERYS II	MEDICALYS 2nd G	PITCHOUNE	IXL-IXX 120	IXL-IXX-DUO 140	DUO 160
A645/646-00	S.A.M. EVOLUTION	NA	●	●	●	●	●1	●	●	●		●	●	●
A613-00	S.A.M. EVOLUTION PLUS	NA	●	●	●	●	●1	●	●	●		●	●	●
A649/650-00	S.A.M. ERGONOM	NA	●	●	●	●	●1	●	●	●		●	●	●
A647/648-00	S.A.M. ERGONOM PLUS	NA	●	●	●	●	●1	●	●	●		●	●	●
A651/652-00	S.A.M. ERGONOM LIGHT	NA	●	●	●	●	●1	●	●	●		●	●	●
A616/617-00	S.A.M. ACTIV	NA	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●
A637/638-00	Barrière EPOXY	NA	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●
A639/640-00	Barrière chromée	NA	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●
A564/565-00	Barrière KALIN EPOXY	NA									●			
A562-00	Barrières pleine longueur KALIN	NA									●			
A579-00	Barrières bois enrobage PVC (2)	NA	●2	●2	●2	●2	●2	●2	●2	●2		●2	●2	●2
A580-00	Barrières bois massif (2)	NA	●2	●2	●2	●2	●2	●2	●2	●2		●2	●2	●2
A622-00	Potence d'angle	75	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●
A623-00	Potence d'angle chromée	75	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●
A165-00	Potence pour lit Pitchoune Kalin	75									●			
Y0200	Potence sur pied U, hauteur fixe	75	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
A1700xx	Tige porte sérum, 2 crochets	8	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
A8400xx	Tige porte sérum télesc,2crochets	8	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
S0200	Tige porte sérum inox sur pied	8	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
A621-00	Rallonge de sommier easy move	NA	●	●	●	●	●	●	●	●				
A630-00	Rallonge de sommier larg 120cm	NA										●		
A631-00	Rallonge de sommier larg 140cm	NA											●	
A632-00	Rallonge de sommier larg 160cm	NA												●
A230-00	Support flexible de télécommande	NA	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
A575-00	Poignée d'appui	NA	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●
A260-00	Support urinal époxy	NA	●	●	●	●		●		●	●	●	●	●
A5800	Crochet poche à urine chromée	NA	●	●	●	●		●		●	●	●	●	●
A193-00	Support bassin mural chromé	NA	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
A578-00	Butée murale XPrim	NA	●											
A551-00	Butée murale Excelys	NA		●				●						
A633-00	Butée murale Médicalys	NA								●				
A636-00	Butée murale AERYS	NA							●					
A293/294-00	Jupe lit de 90	NA	●											
A558/559-00	Jupe lit de 90 L.P.	NA	●											
A552/557-00	Jupe Excelys et L.P.	NA						●						
A553/555-00	Jupe lit de 120/140 et L.P.	NA										●	●	
A554/556-00	Jupe lit de 160 et L.P.	NA												●
A563-00	Jupe de lit KALIN	NA									●			
A626-00	Kit de chargement du lit latéral	NA			●									
A627-00	Kit de chargement du lit	NA			●									
A634-00	Kit de transport Transtolit	NA	●	●		●	●	●	●	●	●			
Pxxx	Porte couverture 2	15	●2				●2	●2		●2				

1 nécessite l'option freinage centralisé **2** incompatible avec la rallonge de sommier



Seuls les accessoires et les panneaux distribués par ***MEDICATLANTIC*** vous garantissent une utilisation sans danger.

- **Matelas**



Respecter les dimensions de matelas prescrites. Voir notice d'utilisation

Largeur en cm du sommier	Caractéristiques des matelas compatibles
80	Largeur ***76 cm minimum*** avec une mousse haute résilience de **34Kg/m³ minimum**, hauteur ***14cm mini et 15 à 17cm maxi***
90	Largeur ***86 cm minimum*** avec une mousse haute résilience de **34Kg/m³ minimum**, hauteur ***14cm mini et 15 à 17cm maxi***
120	Largeur ***116 cm minimum*** avec une mousse haute résilience de **34Kg/m³ minimum**, hauteur ***14cm mini et 15 à 17cm maxi***
140 IXL IXX	Largeur ***136 cm minimum*** avec une mousse haute résilience de **34Kg/m³ minimum**, hauteur ***14cm mini et 15 à 17cm maxi***
140 DUO	Largeur ***68 cm minimum*** avec une mousse haute résilience de **27Kg/m³ minimum**, hauteur ***14cm mini et 15 à 17cm maxi***
160 DUO	Largeur ***78 cm minimum*** avec une mousse haute résilience de **27Kg/m³ minimum**, hauteur ***14cm mini et 15 à 17cm maxi***



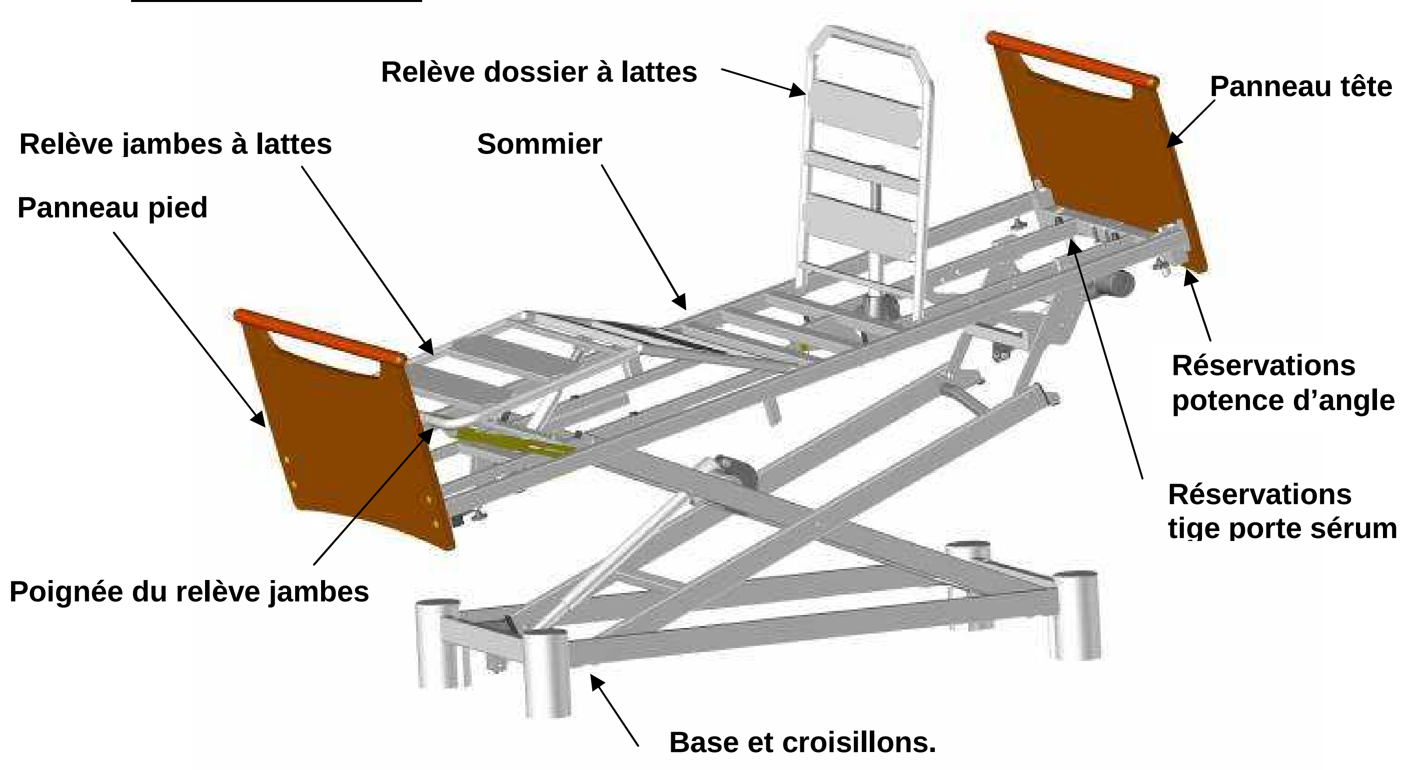
Des matelas incompatibles peuvent créer des DANGERS

8. UTILISATION SPECIFIQUE

8.1. Destination du lit

- Les lits ne sont pas prévus pour des enfants de moins de 12 ans ou dont la taille est inférieure à 146 cm, ni pour une autre destination que celles revendiquées ci-dessous.
- Les lits, selon leur configuration, sont destinés au domicile (HAD – MAD), aux EPHAD, EHPA.
- Les lits, avec la remise à plat d'urgence du relève dossier, sont destinés pour les centres d'hébergement médicalisés.

8.2. Description générale

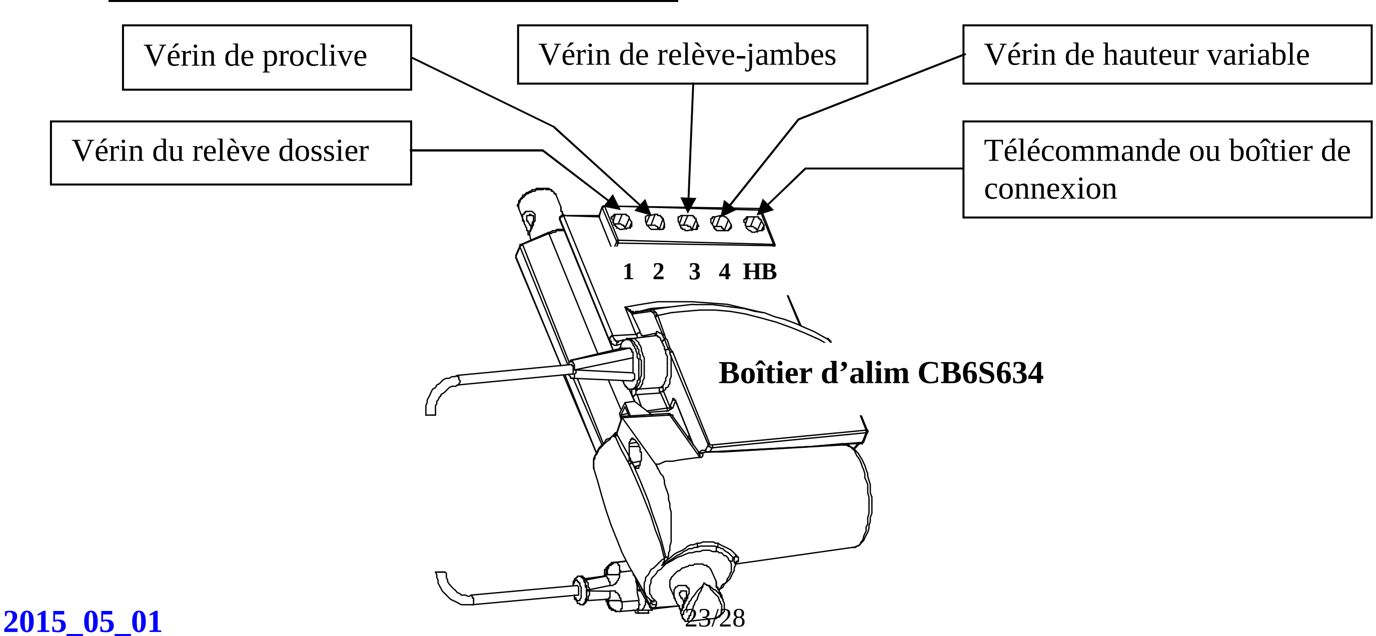


① Relève jambes à crémaillères ou à plicature électrique selon les versions.

8.3. Précautions d'emploi spécifiques

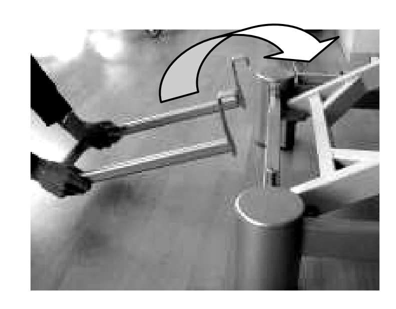
Le lit ne doit pas être utilisé pour le brancardage.

8.4. Branchement des ensembles électriques

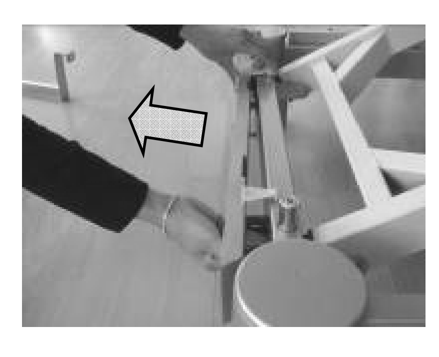


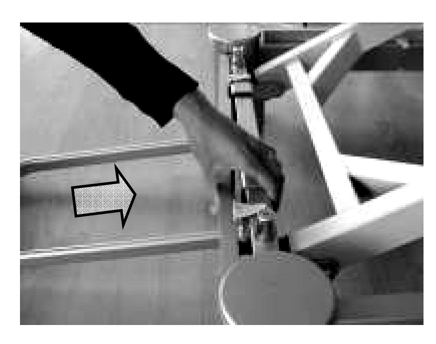
8.5. Utilisation des éléments spécifiques

8.5.1. Butée murale sans habillage



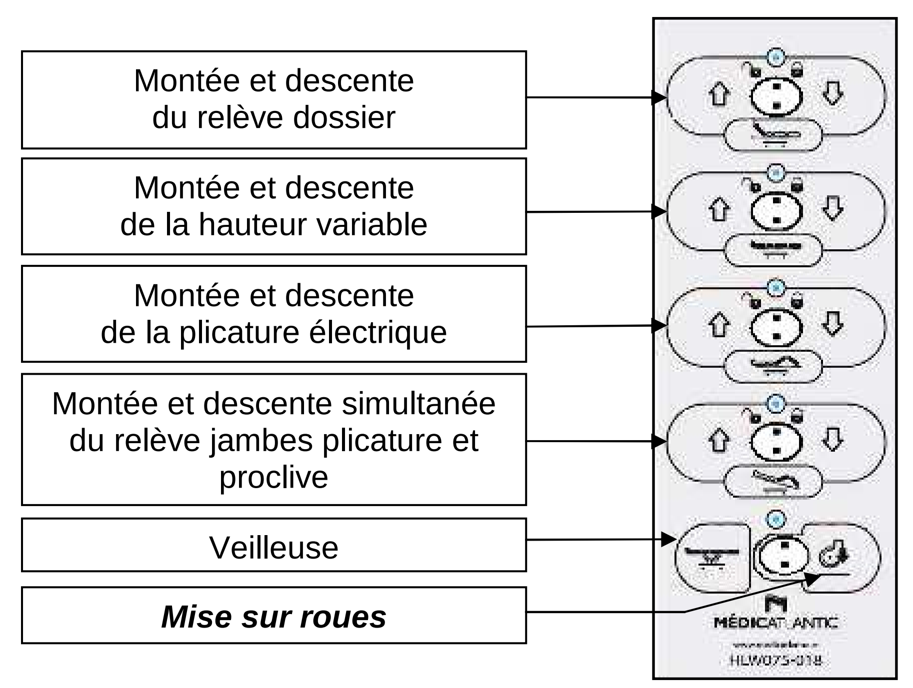

8.5.2. Butée murale avec habillage de la base





1. Enlever la traverse tête de l'habillage.
2. Mettre en place la butée murale sur la base du lit.
3. Remettre en place la traverse en s'assurant de la bonne mise en place de la butée.

8.5.3. Mise sur roues (fonction ménage)



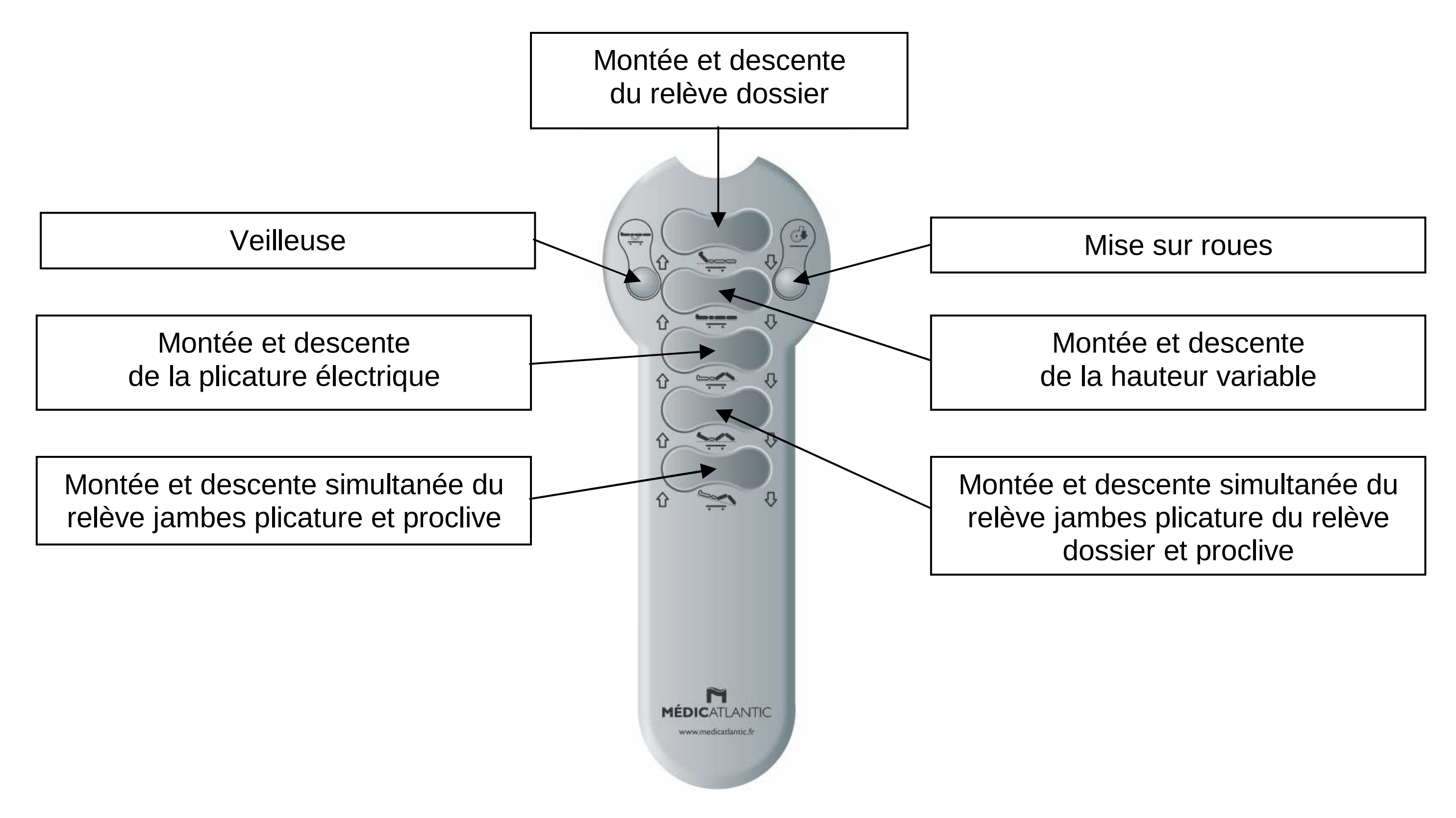
Quand le lit est sur ses roues **(ayant une fonction ménage et non de brancardage),** un bip sonore vous prévient pour ne pas oublier d'appuyer sur la touche montée afin de l'immobiliser pour qu'il prenne appui sur ses 4 patins.
Verrouiller la fonction mise sur roues après que le lit repose sur ses patins.

8.5.4. Commande infrarouge (option)

La commande infrarouge est toujours en association avec le boîtier soignant.
Ceci afin de pouvoir verrouiller la fonction hauteur variable et donc la mise sur roulettes.

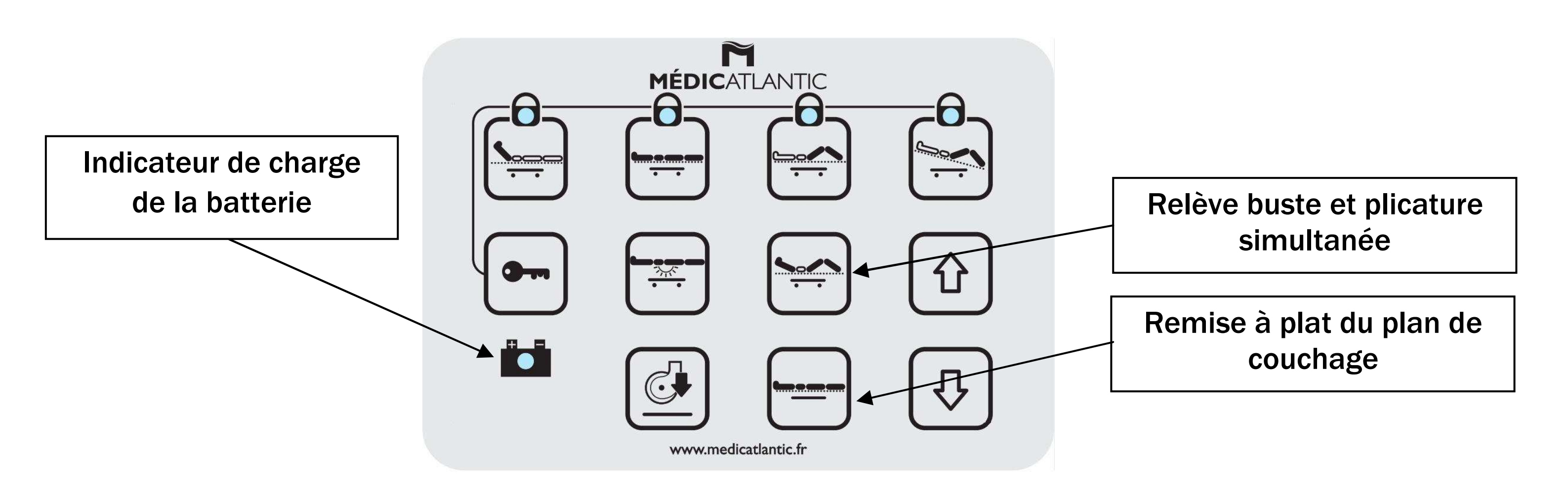


MEDICATLANTIC interdit la mise en place de 2 lits dans une même pièce ou dans un environnement trop proche car la télécommande infrarouge commanderait les 2 lits en même temps.



8.5.5. Boîtier soignant (option)

Pour actionner les différentes fonctions, appuyer simultanément sur la touche ''flèche'' (montée ou descente) et la fonction désirée.



Pour verrouiller les fonctions (relève dos, hauteur variable, relève jambes, proclive), appuyer simultanément sur la touche ''clef '' et la fonction à verrouiller.
Le voyant lumineux de la batterie s'allume uniquement quand la batterie est en charge.

8.5.6. Batterie (option)

La batterie de secours (option) vous permet de réaliser 3 cycles complets lorsque le lit n'est pas branché au secteur.
Après ces 3 cycles, un bip vous indiquera qu'il faut rebrancher le lit au secteur pour recharger la batterie.
Toutefois vous disposez d'une autonomie d'un cycle complet sans la rebrancher.

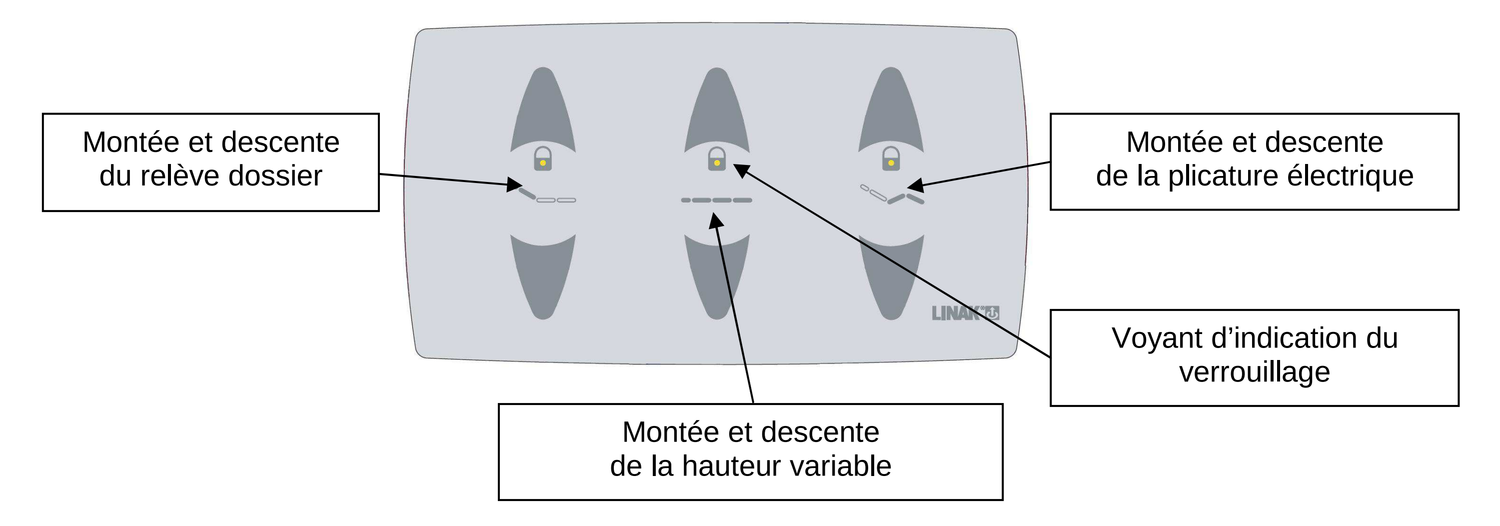
Préconisation d'utilisation :
Toute nouvelle batterie doit être chargée 24 heures avant sa première utilisation.
Ceci afin d'être dans la charge maximale des batteries et d'augmenter leur durée de vie.

Conditions de stockage :
Celles-ci doivent être chargées tous les 3, 6 ou 9 mois en fonction des températures de stockage.

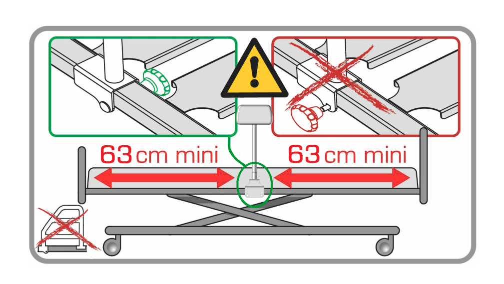
Température de stockage	Intervalle de charge
20°c ou moins	Tous les 9 mois
20 – 30°c	Tous les 6 mois
30 – 40°c	Tous les 3 mois

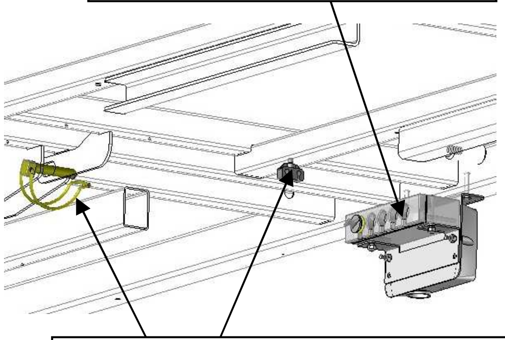
8.5.7. Commande bras flexible (option)

La commande bras flexible est toujours en association avec le boîtier soignant.
Le support du bras flexible se fixe avec l'aide des 2 rondos sur le long pan du sommier.
Les fonctions peuvent être verrouillées en utilisant le boîtier soignant.



La commande bras flexible se fixe sur un des 2 longs pans du lit en respectant une distance mini de 63 cm par rapport aux panneaux ou n'importe quel accessoire.
Le bras ne doit pas faire plus de 2 tours par rapport à son support sous peine de détériorer le câble de branchement.
Il est interdit d'installer une poignée de préhension du même côté que la commande bras flexible.





8.5.8. En cas de problème de fonctionnement

Le boîtier d'alimentation peut se mettre de lui-même en défaut (mauvais branchement, défaut câble, défaut vérin …).Dans ce cas les mouvements sont impossibles et le boîtier émet un bip court et discontinu lors de l'appui sur une touche de la télécommande.
Il est donc nécessaire de réinitialiser l'ensemble électrique.
1-Appuyer simultanément sur les 2 touches du relève dos et maintenir jusqu'à la fin d'un bip long et discontinu
2-Monter le vérin de la hauteur variable au maximum (position d'initialisation du vérin).

8.6. Caractéristiques techniques spécifiques

8.6.1. Niveau sonore

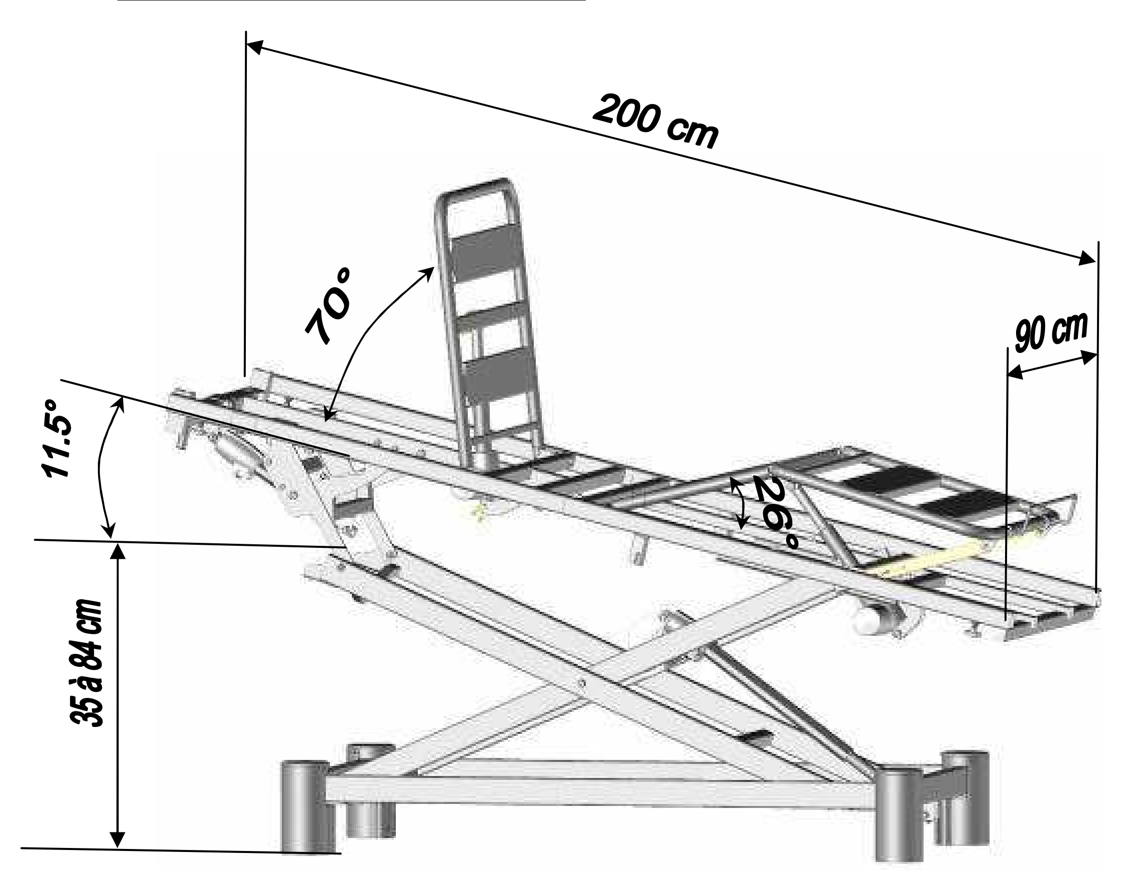
Le niveau sonore maximum mesuré du lit est de 53 dBa.

8.6.2. Poids

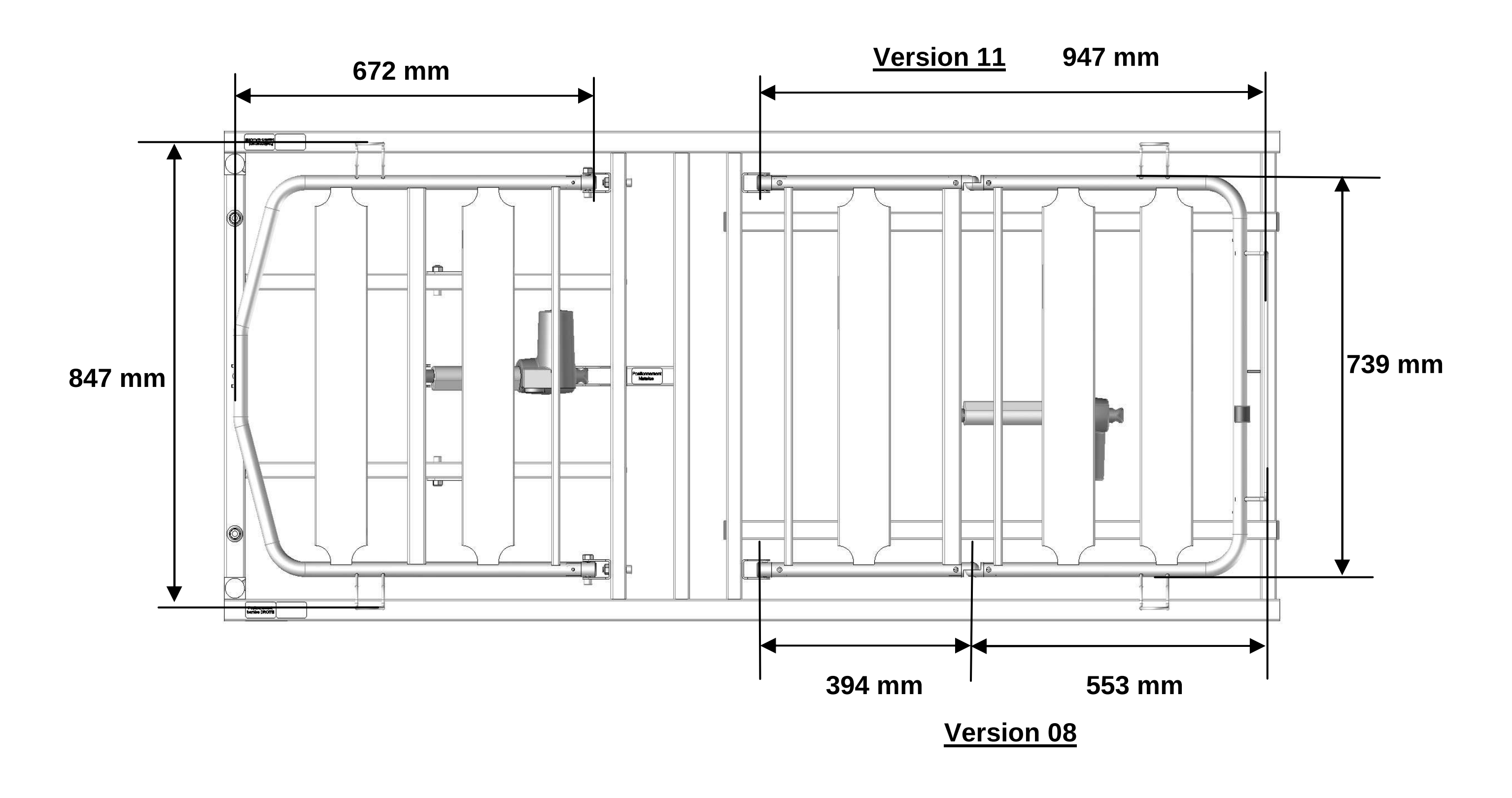
- Charge normale d'utilisation : **215 kg** (Patient 180 kg, Matelas 20kg, Accessoires 15kg)
- Avec option CPR, charge normale d'utilisation : **170 kg** (Patient 135 kg, Matelas 20kg. Accessoires 15kg)

Lit en version relève jambes plicature électrique (sans les panneaux)………………………….. …93 kg
Lit en version relève jambes à crémaillères (sans les panneaux)………………………….………….90 kg

8.6.3. Caractéristiques dimensionnelles



MEDICATLANTIC préconise l'utilisation d'un lève patient ou d'une table à manger dont les bases ne dépassent pas 12 cm de haut.


672 mm
Version 11
947 mm
847 mm
739 mm
394 mm
553 mm
Version 08